

PRC 02 COR Percurso Pedestre / Walking Trail

Caldeirão

Ilha do Corvo / Corvo island

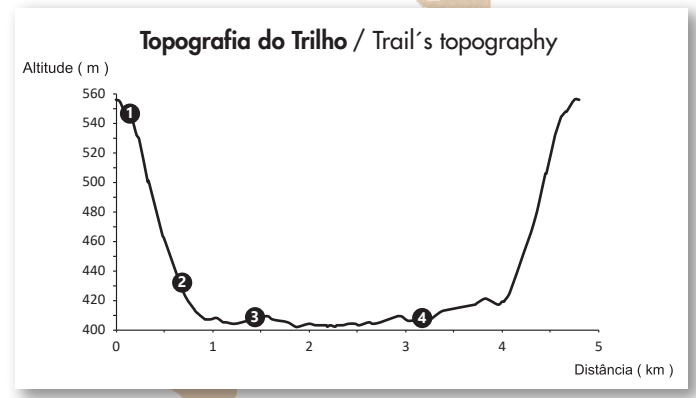
biosfera
AÇORES

Duração / Duration: 02h30

Extensão / Length: 4,8 km

Fácil / Easy (Green circle), Médio / Medium (Yellow circle), Difícil / Hard (Red circle)

Caminho certo / Right way (Red arrow), Caminho errado / Wrong way (Yellow X), Vire à direita / Turn right (Red arrow), Vire à esquerda / Turn left (Yellow arrow)



Bicicletas / Bicycles (Prohibited)

Motorizados / Motorized (Prohibited)

Equestres / Equestrian (Prohibited)

Pedestrianistas / Walkers (Allowed)

Equipamento / Equipment (Allowed)

Ondulado / Wavy trail (Allowed)

Inserida em área protegida para a Gestão de Habitats ou Espécies da Costa e Caldeirão do Corvo, esta rota circular permite aceder a uma caldeira de colapso, implantada no topo do vulcão central e um dos principais geossítios da ilha. Este percurso desenrola-se a uma altitude compreendida entre os 400 e os 560 metros, sendo aconselhável percorre-lo em dias de bom tempo e visibilidade. Ao longo do trilho é normal a presença de gado bovino, equino e caprino que não deve ser incomodado.

Inserted in a protected area for the Management of Habitats or Species of Costa and Caldeirão of Corvo, this circular route allows to access a collapse crater, establish at the top of the central volcano and one of the main geosites of the island. This trail progresses in an altitude between 400 and 560 meters, being advisable to do it in days of good weather and visibility. Along the trail it is normal the presence of bovine, equine and goat cattle that should not be disturbed.

Inicie o percurso junto ao miradouro do Caldeirão e aproveite a perspetiva para o interior da caldeira onde, segundo a cultura local, a lagoa e os poucos cones vulcânicos fazem lembrar uma representação das nove ilhas dos Açores (foto 1). O caminho serpenteia para o interior da caldeira por entre flora dominada por Musgão (*Sphagnum sp.*). Ao chegar a uma pedra de grande dimensão (foto 2), opte pelo caminho à direita para contornar a caldeira (no sentido contrário aos ponteiros do relógio). Nesta fase do trajeto aconselha-se atenção redobrada uma vez que os postes de sinalização são menores de forma a resistir aos animais.

*Begin the trail near the viewpoint of Caldeirão and enjoy the view towards the interior of the crater where, according to local culture, the lake and the few volcanic cones reminds a representation of the nine islands of the Azores (photo 1). The road unwinds into the interior of the crater along the flora dominated by Peat Moss (*Sphagnum sp.*). Arriving to a stone of great dimension (photo 2), choose the road on the right end side to go around the crater (counter clockwise). At this stage of the trail we advise increased attention since the signaling poles are smaller in order to resist the animals.*

O interior da caldeira (foto 3) é dominado por um sistema de zonas húmidas e por duas lagoas, alimentadas pela água das chuvas e pela água acumulada nos espessos tufos de musgão (turfeiras) existentes nas vertentes viradas a Norte. É de salientar que as maiores e mais antigas turfeiras do país estão presentes nas ilhas do Corvo e das Flores. Ao longo do ano o nível da lagoa oscila podendo subir para a zona do percurso, opte pelo caminho mais seguro afastado das margens.

The interior of the crater (photo 3) is dominated by a system of wetlands and by two lakes, nourished by the rain water and the water accumulated on the thick tufts of peat moss (peatlands) existing on the slopes turned North. It should be noted that the biggest and oldest peatlands of the country are present on the islands of Corvo and Flores. Along the year the lake level swings and can go up as far as the trail level, choose the safest way, far from the banks.

O caminho contorna a lagoa passando pelo Poço da Velha (foto 4) e contornando uma área pantanosa, pela esquerda, até atingir novamente a pedra grande. Nesta fase deverá subir a caldeira para o miradouro onde iniciou o percurso. Neste local existe ligação com outros pontos da ilha através do PR 01 COR – Cara do Índio.

The road goes around the lake passing by Poço da Velha (photo 4) and around a swampy area, on the left end side, until reaching again the big stone. At this stage you should go up the crater to the viewpoint where you started the trail. Here there is a connection to other points of the island through the trail PR 01 COR – Cara do Índio.

CONTATOS DE EMERGÊNCIA EMERGENCY CONTACTS



(00 351) 292 596 218



(00 351) 292 596 261



(00 351) 296 308 625

Número Nacional de Emergência
Emergency Call Number **112**

Código de ética e conduta do pedestrianista:

1. Antes de iniciar a caminhada, informe sempre alguém de qual o percurso que irá fazer e quando pretende começar.
2. Certifique-se de que possui o equipamento adequado e os mantimentos necessários.
3. Evite sair do trilho identificado, não utilize atalhos.
4. Feche todos os portões que abrir ao longo do percurso.

Ethic and behaviour code for hikers:

1. Before starting the walk always inform someone about the trail you will take and when you intend to start it.
2. Make sure you have the adequate equipment and enough supplies.
3. Avoid leaving the identified trail and do not take shortcuts.
4. Throughout the course, leave all gates closed.



Parque Natural do Corvo
Corvo Natural Park



Área Protegida para a Gestão de Habitats ou Espécies
Habitat/Species Management Area



Área Protegida de Gestão de Recursos
Protected Area with Sustainable Use of Natural Resources



Geossítio
Geosite



Miradouro
Viewpoint



Ponto de interesse
Point of interest



Zona de Repouso
Resting Place



Lagoa
Lake/Lagoon



Estacionamento
Parking

Direção Regional do Turismo
Tourism Board

Tel: +351 292 200 500
e-mail: acoresturismo@azores.gov.pt

Posto de Turismo do Corvo
Corvo Tourism Office

Tel: +351 292 596 277
e-mail: pt.corv@azores.gov.pt



VISITAZORES.COM

açores

percurso pedestre
walking trail

Flores
Faial
Pico
São Jorge
Graciosa
Terceira
São Miguel
Santa Maria

Corvo

PRC
02
COR

Caldeirão

4,8 km - 02h30



Médio
Medium



CERTIFICADO
AÇORES
PELA NATUREZA

ACORES
2020
PROGRAMA OPERACIONAL
FEDER FSE

PORTUGAL
2020
FUNDO DE
DESENVOLVIMENTO REGIONAL

PORTUGAL
2020

UNIÃO EUROPEIA
FUNDO EUROPEU DE
DESENVOLVIMENTO REGIONAL